

**norme belge
enregistrée**

NBN CEN/TS 15053

1e éd., novembre 2005

Indice de classement: S 36

Essais non destructifs - Recommandations relatives aux types de discontinuités présentes dans les échantillons d'essai utilisés pour les examens

Niet-destructief onderzoek - Aanbevelingen voor soorten onvolkomenheden in proefstukken voor onderzoek
Non-destructive testing - Recommendations for discontinuities-types in test specimens for examination

Autorisation de publication: 30 septembre 2005

La présente norme européenne CEN/TS 15053:2005 a le statut d'une norme belge.

La présente norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français).



Institut belge de normalisation (IBN), association sans but lucratif
avenue de la Brabançonne 29 - 1000 BRUXELLES - téléphone: 02 738 01 12 - fax: 02 733 42 64
e-mail: info@ibn.be - IBN Online: www.ibn.be - CCP. 000-0063310-66

Geregistreeerde Belgische norm

NBN CEN/TS 15053

1e uitg., november 2005

Normklasse: S 36

Niet-destructief onderzoek - Aanbevelingen voor soorten onvolkomenheden in proefstukken voor onderzoek

Essais non destructifs - Recommandations relatives aux types de discontinuités présentes dans les échantillons d'essai utilisés pour les examens

Non-destructive testing - Recommendations for discontinuities-types in test specimens for examination

Toelating tot publicatie: 30 september 2005

Deze Europese norm CEN/TS 15053:2005 heeft de status van een Belgische norm.

Deze Europese norm bestaat in drie officiële versies (Duits, Engels, Frans).



Belgisch instituut voor normalisatie (BIN), vereniging zonder winstoogmerk
Brabançonnelaan 29 - 1000 BRUSSEL - telefoon: 02 738 01 12 - fax: 02 733 42 64
e-mail: info@bin.be - BIN Online: www.bin.be - prk. 000-0063310-66

SPÉCIFICATION TECHNIQUE
TECHNISCHE SPEZIFIKATION
TECHNICAL SPECIFICATION

CEN/TS 15053

Août 2005

ICS 19.100

Version Française

**Essais non destructifs - Recommandations relatives aux types
de discontinuités présentes dans les échantillons d'essai utilisés
pour les examens**

Zerstörungsfreie Prüfung - Empfehlungen für Arten von
Inhomogenitäten in Prüfungsstücken für Prüfungen

Non-destructive testing - Recommendations for
discontinuities-types in test specimens for examination

La présente Spécification technique (CEN/TS) a été adoptée par le CEN le 7 mai 2005 pour application provisoire.

La période de validité de cette CEN/TS est limitée initialement à trois ans. Après deux ans, les membres du CEN seront invités à soumettre leurs commentaires, en particulier sur l'éventualité de la conversion de la CEN/TS en Norme européenne.

Il est demandé aux membres du CEN d'annoncer l'existence de cette CEN/TS de la même façon que pour une EN et de rendre cette CEN/TS rapidement disponible. Il est admis de maintenir (en parallèle avec la CEN/TS) des normes nationales en contradiction avec la CEN/TS en application jusqu'à la décision finale de conversion possible de la CEN/TS en EN.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède et Suisse.



COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION

Centre de Gestion: rue de Stassart, 36 B-1050 Bruxelles

Sommaire

Page

Avant-propos.....	3
1 Domaine d'application.....	4
2 Références normatives.....	4
3 Termes et définitions.....	4
4 Secteurs de produits.....	4
5 Dimensions minimales des discontinuités.....	7
6 Conditions de surface.....	8
7 Nombre de discontinuités contenues dans chaque échantillon.....	8
8 Examen d'interprétation radiographique.....	8
9 Fiche d'identification d'échantillon d'essai.....	9
Annexe A (informative) Discontinuités dans les pièces moulées.....	11
Annexe B (informative) Discontinuités dans les assemblages soudés.....	12
Annexe C (informative) Discontinuités dans les produits corroyés.....	13
Annexe D (informative) Discontinuités dans les pièces forgées.....	14
Annexe E (informative) Discontinuités dans les tubes et tuyauteries.....	15
Annexe F (informative) Discontinuités pendant l'inspection en service.....	16

Avant-propos

Le présent document (CEN/TS 15053:2005) a été élaboré par le Comité Technique CEN/TC 138 "Essais non destructifs", dont le secrétariat est tenu par AFNOR.

Selon le Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus d'annoncer cette Spécification technique : Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède et Suisse.

1 Domaine d'application

La présente Spécification technique est établie pour prendre en compte et définir les types de discontinuités que doivent comporter les échantillons utilisés lors des épreuves pratiques d'examens en Contrôle non destructifs. Conformément à l'EN 473:2000, paragraphe 7.1.3.3, les discontinuités contenues dans l'échantillon peuvent être naturelles, artificielles ou induites.

Compte-tenu de la spécificité des méthodes d'émission acoustique, de thermographie infrarouge et d'étanchéité, il est possible de ne pas définir de discontinuités-types (par exemple, sources artificielles utilisées en émission acoustique).

2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

EN 473:2000, *Essais non destructifs — Qualification et certification du personnel END — Principes généraux.*

EN ISO 4063, *Soudage et techniques connexes — Nomenclature et numérotation des procédés (ISO 4063:1998).*

EN ISO 6520-1, *Soudages et techniques connexes — Classification des défauts géométriques dans les soudures des matériaux métalliques — Partie 1 : soudage par fusion (ISO 6520-1:1998).*

3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions donnés dans l'EN 473:2000 ainsi que les suivants s'appliquent.

3.1

zone d'essai

zone d'un échantillon d'essai, entière ou partielle, soumise à essai par un candidat pendant l'examen pratique ; un seul échantillon d'essai peut contenir plusieurs zones d'essai sans aucun recouvrement

3.2

nombre minimum d'échantillons d'essai

nombre maximum de candidats autorisés à réaliser un examen pratique simultanément, dans un centre d'examen approuvé par un organisme certificateur. Le nombre maximum de candidats, autorisés simultanément à réaliser un examen pratique, doit être inférieur au nombre total d'échantillons d'essai que le centre d'examen doit tenir à disposition pour cet examen

4 Secteurs de produits

4.1 Pièces moulées (c)

4.1.1 Configuration

Les échantillons d'essai détenus par le centre d'examen peuvent répondre aux caractéristiques suivantes :

- section cylindrique (grands et petits diamètres) ;
- brides ;